

PAROCHIE-NIEUWS (Zevende Zondag na Pinksteren)

Heden het feest van de H. Donatus, bijzonder vereerd in onze parochie. De eerste H. Mis om 6.15 u. voor de parochie. De tweede H. Mis om 7.30 ter ere van de H. Donatus. De Kindermis om 8.45 u. De plechtige Hoogmis met assistentie om 10.00 u. ter ere van de H. Donatus voor de levende en overleden leden van de Broederschap van de H. Donatus. Om half drie Lof.

- MAANDAG 6.30 u. bestelde dienst Hendrik, Boonen, Catharina Timmermans en Jacob Timmermans; 7.30 u. Hoogmis uit dankbaarheid (J).
- DINSDAG 7.00 u. bestelde dienst Aldegonda Bergs; 9.30 u. Plechtige Hoogmis met assistentie uit dankbaarheid bij gelegenheid van het vijftig-jarig bestaan van de Boerenbond en het vijf en twintig-jarig bestaan van de Boerinnenbond.
- WOENSDAG 6.30 u. bestelde dienst O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand; 7.30 u. zes-wekendienst Mathias Naus.
- DONDERDAG 6.30 u. bestelde dienst Catharina Fijten-Coenen; 7.30 u. jaargetijde Maria van den Beuken.
- VRIJDAG 6.30 u. bestelde dienst overleden familie Houben-Kockelkoren; 7.30 u. bestelde dienst overleden familie Geraets-Houben.
- ZATERDAG 7.00 u. jaargetijde Elisabeth Sensen; 9.00 u. Hoogmis uit dankbaarheid bij gelegenheid van een zilveren huwelijk; 7.00 u. Marielof.

Vandaag het feest van de H. Donatus, algemene H. Communie voor onze parochie. In alle H. Missen feestpredikatie ter ere van de H. Donatus. Na de H. Missen verering van de Relikwie. De leden van de Broederschap kunnen hun contributie (25 ct per lid per jaar) storten in de offerblok op het St. Josephaltaar. Hiervoor worden zes Hoogmissen ter ere van de H. Donatus tot intentie van de Broederschap gezongen.

Nieuwe leden kunnen zich gedurende het Oktaaf laten inschrijven in de sacristie of op de pastorie. Dinsdag, de eerste H. Mis om zeven uur, de hoogmis om half tien. Woensdag, 's middags om twee uur de grote Kringstudiedag van de Boerinnen in de Kring Weert. Deze wordt gehouden in de tent naast zaal Scheres. Sprekers: Pastoor Schippers over het onderwerp: "De Paus en de Boerenstand." en Dokter Wuisman uit Stramproy, bekend als spreker van onze jeugd- en ouderweken. Zaterdag, de eerste H. Mis om zeven uur, de Hoogmis om negen uur. Biechten voor het feest van de H. Donatus: zaterdagmorgen van 11 tot 12 uur, van 4 tot 6.30 uur en van 7 tot 9 uur telkens in drie biechtstoelen.

+++++  
BURGERLIJKE STAND: (Week: 24 juni t/m 30 juni 1956)

GEBOORTEN: Peeters, Matheus Johannes Maria, d.v. Peeters-Puts, Blenkert 9; Janssen, Margaretha Martina, d.v. Janssen-Janssen, Meijelseweg 7; Van Kempen, Maria Agnes, d.v. Van Kempen-Vissers, Karreveld 6; Janssen, Elisabeth Wilhelmina Maria, d.v. Janssen-Derikx, Nijken 1; Bergs, Martinus Jacobus Josephus, z.v. Bergs-Janssen, Heythuyserweg 6; HUWELIJKSAANGIFTEN EN -AFKONDIGINGEN: van den Beuken, J.H., 33 jaar, landbouwer, wonende te Kessel, en Coenen, M.C.P., 30 jaar, zonder beroep, wonende te Roggel.

RAADSVERGADERING d.d. 22 juni 1956.

Onder de ingekomen stukken bevonden zich o.a. de goedkeuring van Gedeputeerde Staten van Limburg van de raadsbesluiten tot verkoop van enkele bouwterreinen in Heibloem; tot aanleg van de Maassenstraat, Pastoor Hanraetsstraat en Burgemeester Mertensstraat; tot aanleg van een plantsoen in de kom en tot verhuur van het visrecht op het Quasven. Van de 5 plaatselijke handboogschutterijen was een verzoek binnengekomen om een éenmalige bijdrage in de kosten van het verbeteren van de schietbanen i.v.m. verscherpte veiligheids-eisen. Aangezien de handboogsport een gezonde ontspanning biedt voor jong en oud en de raad deze sport gaarne in stand gehouden ziet en zo mogelijk nog verder opbloeien, werd aan iedere handboogvereniging F. 200,-- toegekend, onder voorbehoud, dat Gedeputeerde Staten van Limburg deze uitgave zullen goedkeuren.

De subsidie-aanvragen van de Protestante Vereniging "Kinderzorg" en van de vereniging voor Vreemdelingenverkeer te Roermond werden afgewezen. Aan het Bisschoppelijk College te Roermond zal voor 1956 F. 50.-- per leerling worden uitbetaald als tegemoetkoming in de niet door het Rijk gesubsidieerde kosten. Momenteel bezoeken 9 leerlingen uit Soggel het Bisschoppelijk College.

Vastgesteld werd een nieuwe verordening op de keuring van waren, alsmede een nieuwe, gemeenschappelijke regeling tot verzekering van het gemeentepersoneel.

Aan de gemeentearboiders werd ingaande 1956 een kledingtoelage en een rijwieltoelage toegekend van elk F. 50.-- per jaar.

Ten aanzien van de aanleg van riolering in de straten in de kom, waar nog geen riolering is n.l. de Groenstraat en het Klapvaren werd besloten om i.v.m. de zeer hoge kosten nog eens een jaar te wachten i.v.m. de mogelijkheid van rijkssubsidie in de uitvoering hiervan.

Besloten werd akkoord te gaan met een door het bestuur van de meisjesschool voorgelegd plan om de thans onder het afdak gelegen W.C.'s onder te brengen in het schoolgebouw, waardoor een kleine aanbouw zal plaats hebben en de W.C.'s te voorzien van waterspeling; het nabij de speelplaats gelegen berghok, varkens- en kippenhok te verplaatsen naar de andere zijde van de kloostertuin en met de daardoor vrijkomende ruimte de speelplaats te vergroten en te betegelen;

net aardak te reviseren en door te trekken tot aan de nieuwbouw en om onder het afdak betonblokken te plaatsen voor fietsenstalling.

Overeenkomstig de daarvoor bestaande rijkssubsidieregeling werd in een geval een premie toegekend van 50% van de kosten van het maken van een nieuwe W.C.

Het bestuur van de Boerenleenbank heeft interesse getoond voor het oud-gemeentehuis om dit na een kleine verbouwing te bestemmen tot Bankgebouw, alleen evenwel indien tevens de aangrenzende woning kan worden gekocht om t.z.t. te bestemmen tot kassierswoning. De raad besloot in principe tot verkoop.

De gemeenterekening 1954 en de jaarrekening van het gemeentelijk woningbedrijf over 1955 werden aangeboden. De begroting 1956 werd aangevuld terwijl de jaarrekening 1954 van het Burgerlijk Ambbestuur werd goedgekeurd.

In verband met de schaarste op de kapitaalmarkt werd het maximaal op te nemen crediet in rekening-courant verhoogd.

In verband met het afscheid van de heer H.J.H. Hendriks per 1 juli als gemeentesecretaris en ambtenaar van de Burgerlijke Stand werd besloten om via Gedeputeerde Staten van Limburg aan de Kroon voor te stellen om de gemeente Roggel aan te wijzen als gemeente, waar het ambt van burgemeester met dat van secretaris kan worden gecombineerd.

Aangezien dit de laatste vergadering was, waarin de heer Hendriks als secretaris tegenwoordig zou zijn werd op het einde van deze vergadering van de secretaris afscheid genomen. De voorzitter dankte de heer Hendriks namens de gemeente voor al hetgeen hij in de afgelopen 37 jaar in dienst der gemeente Roggel heeft verricht. Met nauwgezetheid en plichtsbetrachting heeft de secretaris onder vaak zeer moeilijke omstandigheden zijn taak naar behoren vervuld en heeft de gemeente daardoor vele en goede diensten bewezen. Met algemene stemmen werd aan de heer Hendriks een gratificatie toegekend van 1 maand salaris extra, terwijl als blijk van dank en waardering hij benoemd werd tot ere-burgemeester van Roggel en begiftigd werd met de legpenning der gemeente in goud.

De secretaris zeide bijzonder vereerd en zeer dankbaar gestemd te zijn voor de onderscheiding, die de raad hem heeft willen toekennen. Ook dankte hij de raad voor de goede en prettige sfeer van de vergaderingen, waarin hij steeds gaarne als secretaris zijn taak had vervuld. Hij sprak de hoop uit, dat het met Roggel steeds crescendo zal gaan.

## ZIEKENTRIDUUM 1956

Zoals U weet, zal in onze parochie op 31 juli, 1 en 2 augustus a.s. een ziekentriduum gehouden worden. Dit is vooral bedoeld voor de zieken en ouden van dagen, die niet in de gelegenheid zijn deel te nemen aan het parochiële leven.

Wij hopen, dat iedereen naar beste krachten hierbij behulpzaam wil zijn, en wel zondag in de kerk bij de collecte voor het triduum en ook wanneer er een beroep gedaan wordt op Uw hulpvaardigheid in de dagen van het triduum zelf.

Degenen, die aan het triduum willen deelnemen, worden verzocht zich te laten aanmelden bij de Eerw. Zuster van het Groene Kruis.

Zondag, 8 juli a.s. zal de jaarlijkse bedevaart naar St. Servaas in Nunhem gehouden worden. De leden van de H. Familie en andere belangstellenden, die met de processie meegaan, worden verzocht aan de kerk bijeen te komen. Vertrek om half vier.

## CONSULTATIEBUREAUX

a.s. dinsdag 2.30 - 3.30 uur a.s. moeders.

a.s. woensdag 3.00 - 3.30 zuigelingen en kleuterbureau aan de Heibloem.

a.s. donderdag 2.30 - 3.30 zuigelingenbureau van Dr. de Maat.

## BOERENBOND.

In verband met het Gouden feest van de Boerenbond op 10 juli a.s. is het magazijn op maandag, 9 juli des namiddags en dinsdag, 10 juli de gehele dag gesloten.

Leden, die de kaart van deelname aan de koffietafel nog niet instuurden kunnen dit al nog doen. Verder verwacht het bestuur dat de leden zo veel mogelijk tegenwoordig zijn in de H. Mis en eveneens de feestvergadering in de voormiddag zullen bijwonen.

H. MOOREN, secretaris.

## GEZAMENLIJKE HANDBOOGSCHUTTERIJEN ROGDEL

Op zondag, 8 juli a.s. zal de 2e onderlinge schietwedstrijd plaats hebben op de banen van "Ons Genoegen", gevestigd bij Frans Theelen.

1e schietbeurt. Aanvang 2 uur: de 1e zestallen van Heideroosje, Heidebloem en Buitenland.

2e schietbeurt. Aanvang 3.30 uur: De 2e zestallen van bovengenoemde verenigingen.

3e schietbeurt. Aanvang 5 uur: De 1e en 2e zestallen van "Ons Genoegen" en "roos in Bloei". Aanvang personele wedstrijd om 1 uur. De leden van "Ons Genoegen" worden verzocht om op 7 juli 1956 om 3 uur aanwezig te zijn voor het opbouwen der banen.

HET BESTUUR.

## BOUWAKARBEIDERSBOND.

Zij, die hun vacantiebons of -boekje nog niet hebben ingeleverd, gelieven dit nog te doen zaterdagmiddag van 3 tot 5 uur. Nadien worden geen zegels meer aangenomen. De plaatselijke vertegenwoordiger: G. Vullers.

## MAAGDENKOOR

Maandag, 9 juli om 8 uur laatste repetitie van het Maagdenkoor in zaal Scheres. Zorgt allen op tijd present te zijn.

## FANFARE AMICITIA

a.s. Zondag muziekfeest te Baexem. De leden worden verzocht om te 17.45 bij Café Ronk aanwezig te zijn. Voor het brengen van een serenade op 10 juli worden alle leden van Amicitia verwacht om 19.30 bij café J. van den Bauken. HET BESTUUR.

## MELODIA-NIEUWS

Dinsdag, 10 juli serenade aan de Boerenbond bij haar gouden bestaansfeest. Bijeenkomst aan zaal Scheres om 8 uur n.m. HET BESTUUR.

## ONDERLINGE VARKENSVERZEKERING

Vanaf 1 juli is weer gelegenheid om lid te worden van de Onderlinge Varkensverzekering. Degenen, die zich reeds als nieuw lid hadden opgegeven en nog niet bezocht zijn, gelieven zich te melden bij de secretaris H.H. Sleutels, Heide 3.

## GIDSEN St. Ceciliagroep

Zondag, 8 juli a.s.: Junioren: kring om half vier in de Meisjesschool. Senioren om zeven uur kring.

## SCHUTTERIJ St. PETRUS

a.s. Zondag, 8 juli KONINGSBAL, te geven door de Schutterij "St. Petrus" in de zaal Scheres met bijbehorende tent. Aanvang 5 uur. Prima orkest. HET BESTUUR.

=====

U KOOPT NERGENS VOORDELIGER UW DRANKEN ALS BIJ.....ALEX STORMS, Dorpsstraat Heythuysen, telefoon 348. Bovendien heeft die voor bruiloften en feesten speciale prijzen. Niet-geopende flessen en kruiken kunnen na bruiloften en feesten worden teruggegeven. Alles wordt gratis aan huis bezorgd.

Voor de inmaak: glazen met dikke en dunne ring in alle maten. Inmocketels, thermometers, klemmen enz. enz. Ook alles los verkrijgbaar. Ziet onze etalage. M. FRENKEN-SIMONS.

Meiplanten, bloemkoolplanten, boerenkool en spuitjes te koop bij J.M. VERDONSCHOT, Heide 19.

Wie wil gedurende enkele weken, 1 of 2 maanden een hoog loon verdienen? Gegadigden moeten kunnen grasmacien. Aanmelden bij H. SCHREURS, Ophoven 18.

Voor het zelf maken van heerlijke jam met Opekta in 10 minuten klaar. Te krijgen in Opekta droog en vloeibaar. Zie onze huis-aanhuis-folder. Ook voor wijnsteenzuur, citroenzuur, cyclasijlzuur, afsluitvlies, flessenlak, elastiekjes, kurken enz. enz. naar.. Drogerij M. FRENKEN-SIMONS.

GESLOTEN: Herenkapsalon J. Coolen op zaterdag, 14 juli a.s. des namiddags na 5 uur.

VERLOREN: op kermis-zondag een gouden speld met groene steen. Tegen beloning terug te bezorgen aan het adres Tramstraat 11 Roggel.

VERLOREN: beurs met inhoud vanaf W. van Heur, Nijken tot Schans. Terug te bezorgen bij G. Joosten, Schans 2.

En toom biggen te koop bij J. VERSTEEGEN, Strubben 10.

Gratis beschikbaar een mooie, jonge huishond. Adres: Hendriks, Groenstraat 19.

DOE NOOIT IETS WAT U NIET ZOU DOEN, ALS  
HET 'T LAATSTE WAS WAT U IN UW LEVEN KON DOEN.

NIET WIE VAN ALLES IETS KAN, MAAR WIE VAN IETS  
ALLES KAN, IS DE BESTE WERKER.

PAROCHIE-NIEUWS (Achtste Zondag na Pinksteren)

6.15 u. eerste H. Mis; 7.30 u. tweede H. Mis; 8.45 u. Kindermis voor de parochie;  
10.00 u. Hoogmis Salus Populi voor de vruchten der aarde en alle noodwendigheden van  
de parochie; 2.30 u. Lof voor de Broederschap van het H. Sacrament. Na het Lof Maria-  
congregatie (Jeugdafdeling).

MAANDAG 6.30 u. bestelde dienst Hendrik Boonen, Catharina en Jacob Timmermans; 7.30  
u. bestelde dienst Aldegonda Bergs.

DINSDAG 6.30 u. jaargetijde Nico Hendriks; 7.30 u. jaargetijde Willem Heenen en Catha-  
rina Versteegen; 10.00 u. Huwelijksmis bruidspaar van den Beuken-Coenen.

WOENSDAG 6.30 u. jaargetijde Jacobus Beeren en Elisabeth Derks; 7.30 u. bestelde dienst  
familie Derks-Vullers.

DONDERDAG 6.30 u. bestelde dienst Hendrik Hendriks en Martina van Horne; 7.30 u. zes-  
wekendienst Mathias Naus.

VRIJDAG 6.30 u. bestelde dienst overleden familie Bergs-Geuijen; 7.30 u. maandstond  
Wilhelmus Derikx.

ZATERDAG 6.30 u. bestelde dienst Engelbert Beenders; 7.30 u. maandstond Renier Peeters;  
7.00 u. Maria-lof.

Vandaag de tweede voorgeschreven collecte voor de Sint Pieterspenning. Na het lof Maria-  
congregatie (jeugdafdeling).

++++++  
BURGERLIJKE STAND: (Week: 1 juli t/m 7 juli 1956)

GEBOORTEN: Schreurs, Johan Renier Godfried, z.v. Schreurs-Verlinden, Haffmansstraat 3;  
Peeters, Jozef Joannes, z.v. Peeters-Roest, Ophoven 38; Klompen, Johannes Servatius  
Henricus, z.v. Klompen-Alofs, Molenweg 31; Niessen, Michiel Antonius Maria, z.v. Nies-  
sen-Jansen, Meijelseweg 5. VESTIGING: Scheres, P.J., gekomen van Eindhoven, adres alhier  
Grote Laak 11.

### CONSULTATIEBUREAU

a.s. woensdag van 3.30 - 4.30 uur zuigelingenbureau van Dr. Neijzen.

### FANFARE AMICITIA

Belangstellenden, die mee willen gaan naar Boekoel-Swalmen op 22 juli a.s. kunnen zich nog opgeven tot zondag 12 uur bij een der bestuursleden. De kosten bedragen F. 1.--.  
HET BESTUUR.

### MELODIA-NIEUWS

Hervatting wekelijkse repetitie a.s. dinsdag, 17 juli om half negen in zaal Scheres.

### HANDBOOGSCHUTTERIJ "BUITENLUST"

a.s. Zondag, 15 juli afschieten voor de samenstelling van het 1e en 2e zestal voor het Bondsconcours te Roermond. Aanvang 4.30 u. HET BESTUUR.

### GIDSEN St. CAECILIAGROEP

Zondag, 15 juli 1956: Junioren kring om half vier, senioren kring om zeven uur.

### HERKENNERIJ "JAN MUISGROEP"

a.s. Zondag, 15 juli om vier uur TROEP aan de blokhut. Na de "Kermisrust" gaan wij ons nu vlug voorbereiden op het grote ZOMERKAMP te Herkenbosch. Alleen zij, die geregelde troepbijeenkomsten 's zondags bijwonen, mogen meegaan naar Herkenbosch. Omdat wij dit jaar niet de gelegenheid hebben gehad om "weekends" aan de blokhut te houden, moeten wij onze kampvaardigheid vergroten door 's zondags trouw aan de spelen deel te nemen. DE STAF.

### SCHUTTERIJ "ST.PETRUS".

a.s. Zondag, 15 juli SCHUTTERSFEEST te Melick. Vertrek per fiets om 12.30 u. bij Café Frans Goeden. De leden van de Schutterij St. Petrus worden vriendelijk verzocht tijdig aanwezig te zijn. HET BESTUUR.

### HANDBOOGSCHUTTERIJ "DE HEIBLOEM"

a.s. Zondag, 15 juli afschieten voor de samenstelling van de zestallen. Aanvang 4 uur.  
HET BESTUUR.

### COOPERATIE-NIEUWS

Degenen, die zich hebben opgegeven voor het uitstapje van de Coöperatie op 18 juli a.s. worden verzocht om 7.45 u. aan de winkel te zijn. Er kan beslist op niemand worden gewacht.

### SPAARKAS "ST.PAULUS"

Zaterdag, 14 juli om 9 uur vergadering van de leden van de spaarkas. Ook nieuwe leden zijn hartelijk welkom. HET BESTUUR.

Bezoekt op zondag, 15 juli a.s. de grote FANCY-FAIR ten bate van de kerk te KESSEL-EIK. Mooie attracties. Prachtige prijzen. Een gezellig zitje met heerlijke dranken.

PRINS BERNARDFONDS

Jaarlijks wordt ten bate van het Prins Bernardfonds over het gehele land een inzameling gehouden, de z.g. anjeractie.

Het Prins Bernardfonds stelt zich ten doel het bevorderen van de Nederlandse Volksontwikkeling Jeugdzaken, Kunst en Wetenschappen.

Op verzoek van de Heer Gouverneur van deze provincie, die voorzitter is van de Limburgse Afdeling van het Prins Bernardfonds wordt ook thans weer in alle gemeenten voor het z.g. ANJERFONDS een collecte gehouden.

Alhier zal deze inzameling gehouden worden op zondag, 15 juli a.s. na de H. Missen.

=====

Wij kochten weer verschillende fabriekspartijen huishoudgoed voor zeer lage prijzen. Dit zijn soorten en kleuren, die door de fabrieken niet meer worden aangemaakt. U kent ze nog wel van onze laatste balansopruiming, toen wij in 3 dagen tijd door onze hele voorraad heen waren. Wacht dus niet te lang. FRANS THEELEN.

U KOOPT NERGENS VOORDELIGER UW DRANKEN ALS BIJ .....ALEX STORMS, Dorpsstraat te Heythuysen, telefoon 348. Bovendien heeft die voor bruiloften en feesten speciale prijzen. Niet-gebruikte flessen en kruiken kunnen na bruiloften en feesten worden teruggegeven. Alles wordt gratis aan huis bezorgd.

Voor de inmaak: Glazen met dikke en dunne ring in alle maten, inmaakketels, thermometers, klemmen enz. enz. Ook alles los verkrijgbaar. Zie onze etalage. M.FRENKEN-SIMONS

a.s. Maandag, 16 juli begint onze grote seizoen-opruiming. Reuze koopjes in alle afdelingen. FRANS THEELEN.

Wenst U jonge, sterke kippen? Heeft hun dan voeder met een hoog percentage vitamine. Verkrijgbaar bij H. RAEMAEEKERS & Zn.

a.s. Maandag begint de seizoensopruiming met attractieve koopjes. Zie de huis-aan-huisfolders. J. VERSTEGEN-MENNEN.

Dames- en herenregenjassen tegen spotprijzen. Reeds voor F. 10.-- een prima jas. Zolang de voorraad strekt. FRANS THEELEN.

Een prima passende overall is de VIKING en de ENTA. Onverwoestbaar. Alle maten en kleuren. W. VERSTAPPEN & Zn.

Wilt U zelf heerlijke jam maken? Met OPEKTA is hij in 10 minuten klaar. Verkrijgbaar in Opekta droog en vloeibaar. Zie onze huis-aan-huis-folder. Ook voor wijnsteenzuur - citroenzuur - cylasylzuur - afsluitvlies - flessenlak - elastiekjes - kurken enz. naar DRUGISTERIJ M. FRENKEN-SIMONS.

Nylons en sportkousen, mooie partij, vele soorten, zeer lage prijzen. FRANS THEELEN.

Wij hebben de nieuwste damesvesten ontvangen in jersey en wevenit. Mooie dessins, zuiver wol. W. VERSTAPPEN & Zn.

OPRUIMING.....OPRUIMING.....OPRUIMING.

Wij ruimen alle restanten op aan een zeer lage prijs. Komt U eens binnen lopen en U zult zeker kopen. Gedurende de opruimingstijd geven wij voor de jeugd bij elk paar schoenen of klompen een prachtige Zeppelin-ballon cadeau. BERGS 'SCHOEN EN KLOMPENHANDEL

Zomerstoffen en coupons, bijna voor niets!!!!!!!.FRANS THEELEN.

Dubarry nylons, de beste nylons, die ooit werden gemaakt; in de prijsklasse van F.3.95, F. 4,20 en F. 4,75. JAN VAN DEN BEUKEN.

TE KOOP: een zeer goed onderhouden keuken-bank. Adres: Koppelstraat 7.

Partij plusfourcostuums, alle maten: F. 15,-- tot F. 20.-- GOEDKOPER. FRANS THEELEN.

Sportieve anklets in dames- en herenmaten. Iets aparts!!!!!! JAN VAN DEN BEUKEN.

TE KOOP: een perceel rogge en klaver bij J. VERSTEEGEN, Strubben 10.

Grote partij overhemden, ook in de jongensmaten voor halve prijzen. FRANS THEELEN.

2 Tomen biggen te koop bij M. Coenen, aan de Heibloem St. Aloysiusgesticht.

Biggen te koop bij Kind. Coenen, Ophoven no. 12.

Biggen te koop bij J.M. Wouters, Grote Laak 13.

Te koop een toom biggen bij W. Coolen, Asbroek 1.

Biggen te koop bij H. Frenken, Heythuysenweg 9.

Biggen te koop bij A. Beijes, Ophoven 4.

Publicatieblad voor de  
inwoners van Roggel.  
Zaterdag, 21 juli 1956.

H E T R O G G E L S  
B L A A D J E

Uitgave van gemeentewege.  
Abonn.prijs F. 2.-- per jaar.  
6e jaargang no. 2.

PAROCHIE-NIEUWS (Negade zondag na Pinksteren)

- 6.15 u. eerste H. Mis; 7.30 u. tweede H. Mis; 8.45 u. Kindermis; 10.00 u. Hoogmis voor overleden familie Schreurs-Peeters; 2.30 u. Lof, waarna Mariacongregatie (grote Afd.)
- MAANDAG 6.30 u. maandstond Maria Houben-Henckens; 7.30 u. jaargetijde Michael Rademakers en Christina Hobus.
- DINSDAG 6.30 u. bestelde dienst overleden familie van de Beuken-Coenen; 7.30 u. Hoogmis ter ere van het H. Hart;(D).
- WOENSDAG 6.30 u. maandstond Maria Versteegen-Caris; 7.30 u. jaargetijde Jacob Klompen en Gertrudis Vissers.
- DONDERDAG 6.30 u. bestelde dienst Aldegonda Bergs; 7.30 u. maandstond Johannes Pouls en Elisabeth Sensen.
- VRIJDAG 6.30 u. maandstond Henricus Frenken; 7.30 u. maandstond Henricus Lemmen;
- ZATERDAG 6.30 u. jaargetijde Johannes Dirx; 7.30 u. maandstond Godefridus van den Beuken; 7.00 u. Marijlof.

Vandaag onder de H. Missen collecte voor de Missie van Pater Moerel, Witte Pater, die de volgende maand voor de tweede maal naar zijn Missie vertrekt.

Na het Lof Mariacongregatie, grote afdeling; vanmorgen algemene H. Communie.

+++++

BURGERLIJKE STAND: (Week: 8 juli t/m 15 juli 1956).

GEBOORTEN: Veugen, Christina Conrarda Maria, d.v. Veugen-Hillekens, Karreveld 12; Verstappen, Johannes Jacobus Hubertus, z.v. Verstappen-Joosten, Schans 3; HUWELIJKEN: van den Beuken, J.H., 33 jaar, landbouwer, wonende te Kessel, en Coenen, M.C.P., 30 jaar, zonder beroep, wonende te Roggel; Mertens, F.C.F.A.M., 34 jaar, kantoorbediende, wonende te Roggel, en Mertens, T.M.D., 27 jaar, zonder beroep, wonende te Sittard.

VERTREK: Crins, G.J.M, adres alhier Kerkstraat 4, vertrokken naar Venlo; Crins, P.J.A., adres alhier Kerkstraat 4, vertrokken naar Venlo; Crins, M.E.J., adres alhier Kerkstraat 4, vertrokken naar Venlo.

## CONSULTATIEBUREAUX

a.s. dinsdag van 2.30 u. - 3.30 u. a.s. moeders.

a.s. woensdag van 3 - 3.30 u. zuigelingen- en kleuterbureau aan de Heibloem.

a.s. donderdag van 2.30 - 3.30 u. zuigelingenbureau van Dr. de Maat.

## ACTIE "BIJZONDERE NODEN" 22 juli 1956.

Over het gehele land wordt er zondag een bliksemactie gehouden ten bate van het Bisdom Groningen. Aan de deuren der kerk zullen dan ook zondag loten worden verkocht voor 25 ct per stuk. Dezelfde avond wordt de uitslag door de radio, via de K.R.O. bekend gemaakt. Er worden veel goede prijzen verloot.

Wilt U zondag echter om één en beter nog méér loten te kopen, want zoals wij dat in Roggel wel gewend zijn, vliegen ze weg.

## B.J.B. - SPORTDAG PANNINGEN

Zondag, 22 juli a.s. is er in Panningen een sportdag van de leden van de B.J.B. Daar wij in Roggel geen sportclub bij de B.J.B. hebben, kunnen wij hieraan niet meedoen. Wij zijn echter uitgenodigd als toeschouwers. Het begint om 3 uur met een Lof in de openlucht en daarna de wedstrijden. De leden van de B.J.B., die mee willen gaan moeten dan zorgen om 2 uur aan de kerk te zijn. Als alles meewerkt, zijn we zeker om 6 uur weer thuis. Dus het kan voor niemand een bezwaar zijn. Laat ons dus zondag met de gehele B.J.B. optrekken naar Panningen!!

## BOERENLEENBANK ROGDEL

Wij delen de rekeninghouders mede, dat de mandaten voor de Rogge-toeslag 1955 in de loop van de week aan de begunstigen zijn gestuurd. Ook deze mandaten dienen door de begunstigde persoonlijk getekend te worden. Indien men het bedrag wil laten overschrijven op zijn lopende rekening dan dient men in het vakje aan de achterzijde te tekenen. Wil men het mandaat in contanten opnemen dan mag U niets invullen. Daar deze mandaten maar een maand geldig zijn, verzoeken wij U niet te lang te wachten met het inleveren ervan.

## JEUGDSPAREN.

De jeugdsparenders worden verzocht hun spaarbusjes voor de grote vakantie (1 augustus) te laten ledigen. Dit kan gebeuren op woensdagmiddag, 25 juli en 1 augustus van 2 tot 5 uur. Na de vakantie gaan wij ook weer beginnen met een nieuwe actie!!!!

## LANDARBEIDERSBOND "ST. DEUSDEDIT"

Verzilvering vakantiebonnen op zondag, 22 juli a.s. van 2 tot 3 uur. J.H. Puts, Schansdijk 2.

## B.K. MEISJESSCHOOL "ST. THERESIA"

Het is aan onze meisjesschool in de afgelopen weken druk geweest met examens. Op 28 juni werd het verkeersdiploma behaald door: Mia Aelmans, Doortje Beenders, Lies van Bogget, Nellie Bongers, Mien Claessen, Alda Collen, Mien Derikx, Mia Flupsen, Corrie Gubbels, Mia Houben, Els Konings, Mia Peeters, Nellie van Roij, Annie van Rijt, Wies Theunissen en Annie Vullers, allen uit Roggel. Vijf leerlingen kregen een eervolle vermelding.

Op 17 juli slaagden alle 12 kandidaten voor het diploma linnemaaien, n.l.: Mia Aelmans, Lies van Bogget, Nellie Bongers, Mien Claessen, Alda Coolen, Mien Derikx, Mia Flupsen, Cor Gubbels, Nellie van Roij, Annie van Rijt, Jet Vrenken en Annie Vullers, allen van Roggel.

Op 19 juli werd het diploma voor costumemaaien door zeven candidaten behaald, n.l.: Trees van Rosendoal, Truus Beenders, Nellie Beurskens, Lenie Bongers, Truus van de Boom, Nellie Levels en Nellie Smolenaars; Allen van harte gefeliciteerd!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

#### MIJNWERKERSBOND

Voor het uitstapje op 15 augustus a.s. zijn nog enkele plaatsen vrij. De reis gaat naar Keulen, Bonn, Königswinter en Arthal. De kosten bedragen F. 6.50. Opgeven vóór 29 juli a.s. bij P. Janssen, Mortel 12 en Th. Moonen, Pastoor Hanraetsstraat. Voor deze reis is een Bewijs van Nederlandschap voldoende. Deze papieren dienen vóór 1 augustus a.s. te zijn ingeleverd bij bovengenoemde personen.

#### COOP. WERKTUIGENVERENIGING

Degenen, die de komende oogst willen laten maaien met de binder kunnen dit opgeven bij de sekretaris P. Heijnen, Schans 1. HET BESTUUR.

#### GIDSEN ST. CAECILIAGROEP

Zondag, 22 juli: Senioren: kring om zeven uur. Denk aan de opdrachten. Woensdag 25 juli. Junioren: kring om twee uur. Bij goed weer boterhammen meebrengen.

#### KORPS LUCHTWACHTDIENST

Zaterdag j.l had in Eindhoven de test om het vliegtuigherkenningskampioenschap van de 8e Luchtvaartgroep, Korps Luchtvaartdienst plaats. Aan deze eind-test namen deel teams van de kringen Tilburg - Oss - Maastricht - Tegelen en Heythuysen. De overige kringen waren in de voorronde uitgeschakeld. Het team van Roggel-Heythuysen wist door het behalen van het hoogste aantal punten beslag te leggen op de wisselbeker.

Het maximaal aantal te behalen punten bedroeg 100. Door het winnende team werd een gemiddeld aantal punten van 67 behaald. Gezien de zeer korte tijd waarop een vliegtuig herkend moest zijn, n.l. 1,3 seconde was dit een goede prestatie. Gefeliciteerd.

=====

Landbouwers, koopt niet te duur. Wij leveren uit voorraad: serradelzaad van de beste kwaliteit à F. 1.45. Zoete lupinen beperkt F. 0.80; Westerwols-raygras landras F. 1.00, handelszaad F. 0.85, Origineel F. 1.45, Italiaans F. 1,20; Reubzaad Gelria enz. F. 5.— alles per K.G. franco thuis. P.H. GEENEN.

U KOOPT NERGENS VOORDELIGER UW DRANKEN.....ALS BIJ ALEX STORMS-MERTENS, Dorpsstraat te Heythuysen, telefoon 348. Bovendien heeft hij voor bruiloften en feesten speciale prijzen. Niet-gebruikte flessen en kruiken kunnen na bruiloften en feesten worden teruggegeven. Alles wordt gratis aan huis bezorgd.

OPRUIMING.....OPRUIMING.....OPRUIMING.  
Nog 8 dagen ongekend lage prijzen in onze opruiming. Profiteer in de komende week nog van onze voordelige aanbieding. Schoenen, een weinig verkleurd zijn nu guldens goedkoper. Jongens- en meisjesrubberkaplaarzen met schoonheidsfoutjes voor halve prijs. Bij elk paar schoenen of klompen geven wij een prachtige Zepelinballon gratis. Ga dus naar .....BERGS' SCHOEN & KLOMPENHANDEL.

Wilt U zelf heerlijke jam maken? Met Opekta is hij in 10 minuten klaar. Verkrijgbaar in Opekta droog en vloeibaar. Ook voor wijnsteenzuur, citroenzuur, calicylzuur, parafine, afsluitvlies, flessenlak, elastiekjes, kurken enz. naar Drogisterij M.FRENKEN.

Dubarry-nylons de BESTE nylon, die ooit werd gemaakt. Sportieve anklets en dames- en herenmaten. JAN VAN DEN BEUKEN.

Tijdens de opruiming nog een partijtje overhemden voor halve prijs. J. VERSTEGEN-MENNE

Voor de inmaak: Glazen met dikke en dunne rind in alle maten, inmaakketels, thermometers, klemmen enz. Ook alles los verkrijgbaar. Zie onze etalage. M.FRENKEN-SIMONS.

Prei, selderij en boerenkool te koop bij H. PUTS, Schans 9.

TE KOOP: een perceel ROGGE bij Kind. van Ratingen, Asbroek 2.

Winterharde boerenkool en spruitplanten te koop bij M. GEENEN, Grote Laak 12.

Te koop + 5 aren rogge Bij LEVELS, Markt 11. Aan hetzelfde adres ook 2 in goede staat zijnde vleugelramen te koop.

Te koop: JACHTHONDJES, duitse staande hond, kort haar, zes weken oud. Piet KOOLMAN.

Foktoomvoeder voor kippen met een dubbel percentage vitamine. H. RAEMAEKERS & Zn.

Te koop: selderij spruit- en boerenkoolplanten bij WED. SIMONS, Schans.

Een ijzeren veevoederketel (inhoud 100 Lt) te koop. Binnenketel verkeert nog in zeer goede staat. Adres: Molenweg 18. | TE KOOP: een toom biggen bij H. KORTEN, Karreveld 11

TE KOOP: een nog nieuwe auto-accu ( 6 volt) bij H. SALIMANS, Kerkstraat 24.

Biggen te koop bij Th. HEIJMANS, Heufke 7. | Biggen te koop bij Wed.Scheres, Gr.Laak 14

Opruiming van alle resten cocos en balatum. M. FRENKEN-SIMONS.

Een toom biggen te koop bij Kind. Coenen, Ophoven 12.

Publicatieblad voor de  
inwoners van Roggel.  
Zaterdag, 28 juli 1956.

H E T R O G G E L S

B L A A D J E

Uitgave van gemeentewerke.  
Abonn. prijs F. 2.-- per jaar.  
6e jaargang no. 3.

PAROCHIE-NIEUWS (Tiende Zondag na Pinksteren)

6.15 u. eerste H. Mis; 7.30 u. tweede H. Mis; 8.45 u. Kindermis voor de parochie;  
10.00 u. Hoogmis voor overleden familie Hermans-Baats; 2.30 u. Lof.

MAANDAG 6.30 u. maandstond Jan Mevissen-Schrijnwerkers; 7.30 u. jaargetijde Willem  
Geuijen.

DINSDAG 6.30 u. jaargetijde Leo Pecters; 7.30 u. maandstond Mathias Naus.

WOENSDAG 6.30 u. bestelde dienst Aldegonda Bergs; 7.30 u. gesticht jgt. Z.E. Heer  
Pastoor Soons.

DONDERDAG 6.30 u. gestichte Hoogmis ter ere van O.L. Vrouw; 7.30 u. gesticht jgt.  
Kinderen Nijskens.

VRIJDAG 6.30 u. gestichte Hoogmis ter ere van het H. Hart (S); 7.30 u. gesticht jgt.  
Peter Klompen; 8.30 u. AVONDMIS gesticht jgt. familie Derks-Vullers.

ZATERDAG 6.30 u. gesticht jgt. Johannes Gielen en Johanna Nijskens; 7.30 u. gesticht  
jgt. Antoon Geraads; 7.00 u. Marialof.

Woensdagmorgen van 10 tot 12 uur biechten voor de kinderen van de Meisjesschool; donder-  
dagmorgen van 10 tot 12 uur biechten voor de kinderen van de jongensschool. Donderdag-  
middag biechtgelegenheid van half vier tot half vijf en van half zeven tot zeven uur.  
Vrijdag, de eerste vrijdag van de maand: na de H. Missen Litanie en Akte van Eerherstel  
aan het H. Hart.

Zaterdag, Priester-zaterdag: 's morgens wordt de H. Communie aan de zieken gebracht.

+++++

BURGERLIJKE STAND: (Week: 16 juli t/m 22 juli 1956).

GEBOORTEN: Hobus, Catharina Wilhelmina Maria, d.v. Hobus-Theelen, Molenweg 3;

## TRIJDING BEDELARIJ

het blijkt nodig te waarschuwen tegen z.g. "venters" met liedjes, ansichtkaarten, briefkaarten enz.

het merendeel van deze venters bestaat uit werkschuwe elementen, die gemakkelijk werk zouden kunnen vinden. Degenen, die niet door arbeid in hun onderhoud kunnen voorzien, ontvangen een of andere rente en/of ondersteuning van de Sociale Dienst in de plaats van inwoning.

heel vaak wordt de opbrengst van een "handel", die een dekmantel moet zijn voor bedelarij besteed aan drank, snoepgoed enz.

ook het venten met galanterieën is in de meeste gevallen bedelarij, zeker indien dit geschiedt zonder vergunning van het gemeentebestuur. Dit laatste is bovendien strafbaar.

ook daarom een beroep op de inwoners om bovenbedoelde personen geen hulp te verlenen. Die liefdadigheid wil beoefenen, vindt hiertoe voldoende andere mogelijkheden.

De Burgemeester van Roggel.

## BOERENLEENBANK "ROGGEL"

hierdoor delen wij U mede, dat U de bankbiljetten van F, 25.-- gedateerd 19 maart 1947 van de voorzijde in rood gedrukt met op de rechterhelft een vrouwenkop nog tot 13 augustus a.s. kunt inleveren. Na deze datum zijn deze bankbiljetten ongeldig.

### Opgetoeslag 1955.

in misverstanden te voorkomen delen wij U mede, dat de mandaten, welke U zijn toegevoerd worden door de voedselcommissaris, door de begunstigten persoonlijk getekend dienen te worden. Indien men het mandaat in contanten wil opnemen moet de begunstigde persoonlijk naar de bank komen. Laat men het bedrag overschrijven op de lopende rekening dan moet dit aan de achterzijde door de begunstigde getekend worden. Lees daarom de mandaten eerst goed door dan weet U wat U moet doen.

de jeugdspaarders, welke hun spaarbusjes nog niet hebben laten ledigen, kunnen dit nog doen op woensdag-middag 1 augustus van 2 tot 5 uur.

## CONSULTATIEBUREAUX

Woensdag van 3.30 - 4.30 zuigelingenbureau van Dr. Neijzen.

Donderdag van 2.30 - 3.30 kleuterbureau van Dr. de Maat.

de patienten, die deelnemen aan het ziekentriduum, zullen a.s. dinsdag tussen 8.15 u. en 8.30 u. gehaald worden.

## TENTONSTELLING R.K. MEISJESSCHOOL

Woensdag, 29 juli a.s. is er 's middags van 3 tot 5 uur tentoonstelling in de Meisjesschool. Vooral de ouders van onze leerlingen nodigen wij vriendelijk uit van hun belangstelling blijkt te geven. Wij hopen, dat ook de overige inwoners eens een kijkje komen nemen. Iedereen is hartelijk welkom. Kinderen onder 12 jaar hebben alleen toegang onder geleide van ouderen.

## Huishoudschool HEYTHUYSEN

de volgende meisjes uit onze gemeente ontvingen woensdag, 25 juli in de Huishoudschool te Heythuysen een getuigschrift of diploma:

een Rijksgetuigschrift; ing. art. 29 der N.O.-wet werd uitgereikt aan de volgende primaire leerlingen: M.G.H. Beerens, A.M.N. Derks, M. M. Bex, C.H.M. Fijten, M.L.P. Ruijten, G.M.A. Hendrix, W.M. Janssen, M.P. Janssen, A.H. van Lier, W.J.M. Maas, C.W. Scheres, A.W.M. Janssen, P.J.M. Karis, S.M.S. Korsten en P.J. Schroën.

Een getyptgeschiedt van de vervolgcursus der primairen werd verkregen door:

M.M. Cox, P.M.H. Scheres, M.C. Simons, M.G. Smets en C.M.J. Vossen.

Een diploma van de twee daagse huishoudcursus kregen de volgende leerlingen: P.J.H. van Bogget, J.P.C. Caalders, P.M. Smets en H.M.C. Vullers.

### JONGE BOEREN EN B.J.B.

Op 9 september a.s. zal het tien jaar geleden zijn, dat de gewestelijke jonge boeren zich verenigden tot één landelijke organisatie, de K.N.J.B.T.B. Dit feit zal dan in Den Bosch feestelijk worden herdacht. 's Morgens zal in het stadion "De Vliert" een H. Mis worden opgedragen, terwijl 's middags het leven en werken van de boeren en tuindersjeugd zal worden uitgebeeld. Ook Roggel zal hierbij tegenwoordig moeten zijn. Het ligt in de bedoeling om samen met de B.J.B. hier naar toe te gaan. Degenen, die hiervoor interesse hebben kunnen zich opgeven tot 10 augustus a.s. bij de bestuursleden van de B.J.B. en de Jonge Boeren. Bij voldoende deelname zal de reis per bus gemaakt worden.

### MELODIA-NIEUWS

Zondag, 29 juli a.s. verzorgt Melodia het avondconcert op het jubileum-festival in Kelpen. Aanvang concert 9 uur. Gezamenlijk vertrek half acht aan de kerk.

Vanwege de slechte financiële toestand der vereniging, heeft het bestuur besloten op zaterdag, 29 september a.s. een oudijzer-actie te houden. Hierop komen wij nader terug.

### TUINEOUWVERENIGING

Personen gevraagd voor hulp bij het sorteren van augurken. Vergoeding F. 1,50 per uur. Opgave tot en met zondag bij Jan Frenken of A. Crins. HET BESTUUR.

Op al onze zomerkleding ruime kortingen, ook weer geheel nieuwe modellen. F. THEELEN.

U KOOPT NERGENS VOORDELIGER UW DRANKEN ALS BIJ ALEX STORMS-MERTENS, Dorpsstraat te Heythuysen, telefoon 348. Bovendien hebben wij voor bruiloften en feesten speciale prijzen. Niet-gebruikte flessen en kruiken kunnen na bruiloften en feesten worden teruggegeven. Alles wordt gratis aan huis bezorgd.

Wij hebben een mooie sortering EMPO sport- en tourrijwielen, de beste in kwaliteit en afwerking. Komt U ook eens een keuze doen bij: M. SIMONS-WINKELMOLEN.

Nog een partijtje overhemden, waaronder de beste kwaliteit voor F. 5.-- F. THEELEN.

Paatje heeft zijn vakantie achter de rug: dus wat U maandag brengt is zaterdag weer klaar. Depôt W. VERSTAPPEN.

Hele de laatste dag van onze opruiming: Profiteer vandaag nog van onze lage opruimingsprijzen. Nog één dag ongckend lage prijzen bij BERGS' SCHOENHANDEL.

Coupons graslinnen 180 x 480 (2 grote lakens) favorita kwaliteit voor F. 12.75. Baddoeken, vele soorten beneden inkooprijzen. FRANS THEELEN.

Wilt U een gaskomfoor kopen of een gasfornuis, komt dan eerst eens naar onze sortering kijken. Deze zijn geschikt voor Benegas, Butagas, en Essogas. M. SIMONS-WINKELMOLEN.

Ook op de zomervestjes, bolero's en délana losse vestjes geven wij tijdens de opruiming dubbele zegels en dubbele kroontjes alsook op de wollen kinderpullover met korte mouw. J. VERSTEGEN-MENNEN, Nijken.

Wij ontvingen weer een partij witte molton dekens à F. 5.50 per kg. FRANS THEELEN.

Koop nu Uw wollen dekens dan hebt U geld verdiend. Tot september hebt U nog de zomerprijzen. W. VERSTAPPEN & Zn.

Inmackglazen voor platte en dikke ringen in alle maten. Inmackketels, thermometers, buigels en vulfrechters. Alles gratis thuis bezorgd. M. SIMONS-WINKELMOLEN, tel. 395.

Wegens verplichte vakantie is onze zaak van a.s. maandag, 30 juli t/m zaterdag, 4 augustus GESLOTEN. BERGS 'SCHOENHANDEL.

Hebt U al geprofiteerd van onze seizoensopruiming? Wacht U niet te lang. Nu zijn er nog koopjes in al onze afdelingen. FRANS THEELEN.

Een partij favoriete schortenbont à F. 2.50 per m. W. VERSTAPPEN & Zn.

Radoline verwijdert verf, teer, olie en vet. Radoline is het beste middel tegen vuile handen. Alleen verkrijgbaar bij M. SIMONS-WINKELMOLEN.

Een van onze beste relaties stelde ons in staat een fantastische fabriekspartij sportkousen te verkopen tegen spotprijzen: F. 1.05 - F. 1.25 - F. 1.45 alle maten, alles te keus. FRANS THEELEN. Boerenkoolplanten te koop bij M. van KNIPPENBERG, Schans 7

Korte jongensbroeken alleen blauw à F. 1.00 per stuk. W. VERSTAPPEN & Zn.

TE KOOP: een in prima staat verkerend wit fornuis, merk Dinsing bij G. SMEETS, Tramw.

De laatste restanten zomerstoffen tegen abnormaal lage prijzen, vanaf F. 1.-- per meter. Frans THEELEN. Biggen te koop bij M. WOUTERS, Grote Leek 13.

a.s. Zaterdag, 28 juli bijbetaling van de vakantiebond van 6 tot 8 uur namiddag. Gelieve de uitkeringskaart mede te brengen bij G. VULLERS, Kleine Leek.

Voor jonge heren maken wij overgangsvaer met een hoog percentage vitamine en gemengd